Ciencia.
Aplicada a la vida.™

Respiradores purificadores de aire motorizados TR-300, TR-300+, TR-600 y TR-800 3M™ Versaflo™

Elija el sistema que mejor se adapte a su entorno.

Característica	TR-300	TR-300+	TR-600	TR-800
Configuraciones aprobadas por NIOSH disponibles	Sí	Sí	Sí	Sí
Filtro HE	Sí	Sí	Sí	Sí
Cartuchos químicos	No	No	Sí	Sí
Tiempo de funcionamiento de la batería	TR-330 Batería estándar: 4-6 horas* TR-332 Batería de alta capacidad: 8-12 horas*	TR-330 Batería estándar: 4-6 horas* TR-332 Batería de alta capacidad: 8-12 horas*	TR-630 Batería estándar: 7-10 horas* TR-632 Batería de alta capacidad: 10,5-19 horas*	TR-830 Batería estándar: Aproximadamente 6-10 horas*
Tiempo de carga de la batería	TR-330 Batería estándar: <3,0 horas TR-332 Batería de alta capacidad: <3,5 horas	TR-330 Batería estándar: <3,0 horas TR-332 Batería de alta capacidad: <3,5 horas	TR-630 Batería estándar: <4 horas TR-632 Batería de alta capacidad: <4 horas	TR-830 Batería estándar: <3,5 horas
Caudal de aire aproximado (ajuste flojo)	Estándar: 6.5 cfm (185 lpm)	Estándar: 6.5 cfm (185 lpm) Alto: 7.2 cfm (205 lpm)	Estándar: 6.7 cfm (190 lpm) Medio: 7.2 cfm (205 lpm) Alto: 7.8 cfm (220 lpm)	Estándar: 6.7 cfm (190 lpm) Medio: 7.2 cfm (205 lpm) Alto: 7.8 cfm (220 lpm)
Limpieza (sólo ventilador)	Solo limpie	Solo limpie	Limpie, enjuague o sumerja con el Kit de limpieza y almacenamiento TR-653	Limpie, enjuague o sumerja con el Kit de limpieza y almacenamiento TR-653
Batería con cable vs. unidad todo en uno	Todo en uno	Todo en uno	Todo en uno	Todo en uno
Protección contra el acceso	Clasificación IP-53 en uso**	Clasificación IP-53 en uso**	Clasificación IP-54 en uso*** IP-67 con kit de limpieza y almacenamiento en su lugar***	Clasificación IP-54 en uso*** IP-67 con kit de limpieza y almacenamiento en su lugar***
Límites de elevación	Nivel del mar a aprox. a 792m (2600 ft)	-100m (-328 ft) a 4300m (14107 ft)	-100m (-328 ft) a 5000m (16404 ft)	-100m (-328 ft) a 5000m (16404 ft)
Opciones de cinturón	TR-325 Cinturón estándar TR-326 Cinturón de alta durabilidad TR-327 Cinturón de fácil limpieza	TR-325 Cinturón estándar TR-326 Cinturón de alta durabilidad TR-327 Cinturón de fácil limpieza	TR-626 Cinturón de alta durabilidad TR-627 Cinturón de fácil limpieza	TR-626 Cinturón de alta durabilidad TR-627 Cinturón de fácil limpieza
Alarmas del ventilador	Visual/Audible	Visual/Audible	Visual/Audible/Vibratoria	Visual/Audible
Interfaz de usuario	Alarma de carga de batería y filtro	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire
Baterías	2 baterías, capacidad estándar y alta, ambas incluyen Indicador de batería a bordo	2 baterías, capacidad estándar y alta, ambas incluyen Indicador de batería a bordo	2 baterías, capacidad estándar y alta, ambas incluyen Medidor de batería a bordo	1 batería estándar, incluye un medidor de batería a bordo
Ciclos de la batería	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Aprox. 750 – Ciclos de carga y descarga completos
Tipo de batería	Ión de Litio	Ión de Litio	Ión de Litio	Ión de Litio
Adaptadores faciales	Serie M, Serie S, Serie H, Serie L SG, Serie BE	Serie M, Serie S, Serie H, Serie L SG, Serie BE	Serie M, Serie S, Serie L y Cascos de soldar Speedglas™ y Serie H	Serie M, Serie S
Peso aproximado del motor ventilador	TR-300 Motor/ventilador - sin pack de batería - 385 grs.	TR-300+ Motor/ventilador - sin pack de batería - 385 grs.	TR-600 Motor/ventilador - sin pack de batería - 635 grs.	TR-800 Motor/ventilador - sin pack de batería - 680 grs.
Peso aproximado de la batería	TR-330 Batería estándar: 226 grs. TR-332 Batería de alta capacidad: 362 grs.	TR-330 Batería estándar: 226 grs. TR-332 Batería de alta capacidad: 362 grs.	TR-630 Batería estándar: 453 grs. TR-632 Batería de alta capacidad: 589 grs.	TR-830 Batería estándar: 680 grs.
Dimensiones aproximadas del ventilador Con filtro HE y cubierta	8″ w x 7″ h x 3″ d 20,32 cm ancho - 17,78 cm alto - 7.62 profundidad	8″ w x 7″ h x 3″ d 20,32 cm ancho - 17,78 cm alto - 7.62 profundidad	10″ w x 8″ h x 3″ d 25,4 cm ancho - 20,32 cm alto - 7.62 profundidad	10″ w x 8″ h x 3″ d 25,4 cm ancho - 20,32 cm alto - 7.62 profundidad
Vida útil	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 9 meses**** Filtro HE – 5 años	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 9 meses**** Filtro HE – 5 años	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 1 año***** Filtro HE – 5 años	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 6 meses***** Filtro HE – 5 años
Instrucciones del usuario e información sobre la garantía	(NIOSH) -https://multimedia.3m.com/mws/-media/754867O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator-tr-300-user-instructions.pdf (EU) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1365078O/3m-versaflo-gebläseeinheit-tr-302e-turbo-gebrauchsanleitung.pdf	NIOSH) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1490017O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator- papr-assembly-user-instructions.pdf (EU) - https://multimedia.3m.com/ mws/media/1365079O/3m-versaflo- tr-302e-plus-turbo-gebrauchsanleitung.pdf	(NIOSH) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1427970O/3m-versaflo- papr-tr-600-series-user-instructions.pdf Instrucciones TR-600 (EU) - 1224955 - https://multimedia.3m.com/mws/media/1224955O/tr-600-turbo- unit-ui-05-2015.pdf	(NIOSH) https://multimedia.3m.com/mws/media/1458326O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator-assembly-tr-800-series-user-instruction.pdf
Intrínsecamente seguro y estándar	No	No	No	Sí - Ventilador con batería certificado por UL/IEC 60079 (2013)

* Tiempo estimado de funcionamiento del sistema basado en pruebas con una batería y un filtro limpio nuevos a 20ºC (68ºF). El tiempo de funcionamiento real del sistema puede extenderse o acortarse dependiendo de la configuración del sistema y el entorno.

** Apto para su uso en una ducha de descontaminación con un ángulo de pulverización de hasta 60 grados desde vertical

*** La clasificación IP54 indica que la unidad está protegida contra la infiltración de polvo y salpicaduras de agua que podrían interferir con el funcionamiento normal.

**** Los paquetes de baterías deben ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debe ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9 meses.

***** Los paquetes de baterías deberían ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debería ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9-12 meses.

****** El motor debe funcionar por lo menos 5 minutos al año para asegurar la lubricación y el funcionamiento adecuados.

¿Está interesado en conocer más sobre los productos Versaflo? Diríjase a 3m.com/versaflo

División de Seguridad Personal
Latinoamérica

Los productos PSD de 3M son para uso profesional

3M, Speedglas y Versaflo son marcas registradas de 3M.

Ciencia.
Aplicada a la vida.™

Respiradores purificadores de aire motorizados TR-300, TR-300+ y Air-Mate™ 3M™ Versaflo™

Elija el sistema que mejor se adapte a su entorno.

Característica	TR-300	TR-300+	Air-Mate™
Configuraciones disponibles aprobadas por NIOSH	Sí	Sí	Sí
Filtro HE	Sí	Sí	Sí
Cartuchos químicos	No	No	No
Tiempo de funcionamiento de la batería	TR-330 Batería estándar: 4-6 horas* TR-332 Batería de alta capacidad: 8-12 horas*	TR-330 Batería estándar: 4-6 horas* TR-332 Batería de alta capacidad: 8-12 horas*	007-00-15R01 – hasta 8 horas
Tiempo de carga de la batería	TR-330 Batería estándar: <3,0 horas TR-332 Batería de alta capacidad: <3,5 horas	TR-330 Batería estándar: <3,0 horas TR-332 Batería de alta capacidad: <3,5 horas	007-00-15R01 – 8-16 horas
Caudal de aire aproximado (ajuste flojo)	Estándar: 6.5 cfm (185 lpm)	Estándar: 6.5 cfm (185 lpm) Alto: 7.2 cfm (205 lpm)	Mayor a 6 cfm
Limpieza (sólo ventilador)	Solo limpie	Solo limpie	Solo limpie
Batería con cable vs. unidad todo en uno	Todo en uno	Todo en uno	Todo en uno
Protección contra el ingreso	Clasificación IP-53 en uso**	Clasificación IP-53 en uso**	N/A
Límites de elevación	Nivel del mar a aprox. a 792m (2600 ft)	-100m (328 ft) a 4300m (14107 ft)	N/A
Opciones de cinturón	TR-325 Cinturón estándar TR-326 Cinturón de alta durabilidad TR-327 Cinturón de fácil limpieza	TR-325 Cinturón estándar TR-326 Cinturón de alta durabilidad TR-327 Cinturón de fácil limpieza	021-41-02 GVP-127 GVP-117 CB-1000
Alarmas del ventilador	Visual/Audible	Visual/Audible	Ninguno
Interfaz de usuario	Alarma de carga de batería y filtro	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire	Ninguno
Baterías	2 baterías, estándar y de alta capacidad, ambas incluyen un medidor de batería a bordo	2 baterías, estándar y de alta capacidad, ambas incluyen un medidor de batería a bordo	007-00-15R01
Ciclos de la batería	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Hasta 500 ciclos de carga/descarga
Tipo de batería	Ión de Litio	Ión de Litio	007-00-15R01 - Níquel Cadmio (NiCD)
Adaptadores faciales	Serie M, Serie S, Serie H, Serie L SG, Serie BE	Serie M, Serie S, Serie H, Serie L SG, Serie BE	BE-10 BE-12*
Peso aproximado del motor ventilador	TR-300 Motor/ventilador – sin paquete de baterías – 385 grs.	TR-300+ Motor/ventilador – sin paquete de baterías – 385 grs.	1,1 lbs.
Peso aproximado de la batería	TR-330 Batería estándar: 226 grs. TR-332 Batería de alta capacidad: 369 grs.	TR-330 Batería estándar: 226 grs. TR-332 Batería de alta capacidad: 369 grs.	498 grs.
Dimensiones aproximadas del ventilador Con filtro HE y cubierta	8" w x 7" h x 3" d 20,32 cm ancho - 17,78 cm alto - 7.62 profundidad	8" w x 7" h x 3" d 20,32 cm ancho - 17,78 cm alto - 7.62 profundidad	6⅞" w x 7" h x 4¼" d 17,4 cm ancho - 17,78 alto - 4,25 profundidad
Vida útil	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 9 meses**** Filtro HE – 5 años	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 9 meses**** Filtro HE – 5 años	Contacte a 3M
Instrucciones del usuario e información sobre la garantía	(NIOSH) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1490017O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator-papr-assembly-user-instructions.pdf (EU) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1365070O/3m-tr-302e-gebrauchsanleitung-2016.pdf	(NIOSH) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1490017O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator-papr-assembly-us-er-instructions.pdf (EU) - https://multimedia.3m.com/mws/me-dia/1365079O/3m-versaflo- tr-302e-plus-tur-bo-gebrauchsanleitung.pdf	(NIOSH) https://multimedia.3m.com/mws/media/92956O/3m-air-mate-belt-mounted-high-efficiency-papr-respirator-user-instructions.pdf
Intrínsecamente seguro y estándar	No	No	No

* Tiempo estimado de funcionamiento del sistema basado en pruebas con una batería y un filtro limpio nuevos a 20ºC (68ºF). El tiempo de funcionamiento real del sistema puede extenderse o acortarse dependiendo de la configuración del sistema y el entorno.

** Apto para su uso en una ducha de descontaminación con un ángulo de pulverización de hasta 60 grados vertical.

*** La clasificación IP54 indica que la unidad está protegida contra la infiltración de polvo y salpicaduras de agua que podrían interferir con el funcionamiento normal.

**** Los paquetes de baterías deben ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debe ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9 meses.

***** Los paquetes de baterías deberían ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debería ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9-12 meses.

****** El motor debe funcionar por lo menos 5 minutos al año para asegurar la lubricación y el funcionamiento adecuados.

¿Está interesado en conocer más sobre los productos Versaflo? Diríjase a 3m.com/versaflo

División de Seguridad Personal
Latinoamérica

Los productos PSD de 3M son para uso profesional

3M, Speedglas y Versaflo son marcas registradas de 3M.

Ciencia.
Aplicada a la vida.™

Respiradores purificadores de aire motorizados TR-600, TR-800, y GVP 3M™ Versaflo™

Elija el sistema que mejor se adapte a su entorno.

Característica	TR-600	TR-800	GVP
Configuraciones disponibles aprobadas por NIOSH	Sí	Sí	Sí
Filtro HE	Sí	Sí	Sí
Cartuchos químicos	Sí	Sí	Sí
Tiempo de funcionamiento de la batería	TR-630 Batería estándar: 7-10 horas* TR-632 Batería de alta capacidad: 10,5-19 horas*	TR-830 Batería estándar: Aproximadamente 6-10 horas*	GVP-111 – ~8 horas BP-15 – ~8 horas TR-630 cuando se usa con el adaptador TR-659 – ~9 horas
Tiempo de carga de la batería	TR-630 Batería estándar: <4 horas TR-632 Batería de alta capacidad: <4 horas	TR-830 Batería estándar: <3,5 horas	GVP-111 – 8-16 horas BP-15 - 90% en 2 horas TR-630 - <4 horas
Caudal de aire aproximado (ajuste flojo)	Estándar: 6.7 cfm (190 lpm) Medio: 7.2 cfm (205 lpm) Alto: 7.8 cfm (220 lpm)	Estándar: 6.7 cfm (190 lpm) Medio: 7.2 cfm (205 lpm) Alto: 7.8 cfm (220 lpm)	Mayor a 6 cfm
Limpieza (sólo ventilador)	Limpie, enjuague o sumerja con el Kit de limpieza y almacenamiento TR-653	Limpie, enjuague o sumerja con el Kit de limpieza y almacenamiento TR-653	Limpiar o usar GVP-115 - se puede enjuagar
Batería con cable vs. unidad todo en uno	Todo en uno	Todo en uno	Conexión de la batería con cable
Protección contra el acceso	Clasificación IP-54 en uso*** IP-67 con kit de limpieza y almacenamiento en su lugar***	Clasificación IP-54 en uso*** IP-67 con kit de limpieza y almacenamiento en su lugar***	N/A
Límites de elevación	-100m (-328 ft) a 5000m (16404 ft)	-100m (-328 ft) a 5000m (16404 ft)	N/A
Opciones de cinturón	TR-626 Cinturón de alta durabilidad TR-627 Cinturón de fácil limpieza	TR-626 Cinturón de alta durabilidad TR-627 Cinturón de fácil limpieza	GVP-117 GVP-127
Alarmas del ventilador	Visual/Audible/Vibratoria	Visual/Audible	Visual – sólo con la batería
Interfaz de usuario	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire	Alarma de estado de carga de la batería, carga del filtro y caudal de aire	Carga de la batería – sólo con la batería
Baterías	2 baterías, estándar y de alta capacidad, ambas incluyen un medidor de batería a bordo	1 batería estándar, incluye un medidor de batería a bordo	GVP-111 BP-15 TR-630 con TR-659 Adaptador
Ciclos de la batería	Aprox. 250 – Ciclos de carga y descarga completos	Aprox. 750 – Ciclos de carga y descarga completos	GVP-111 - 500-1000 ciclos de carga BP-15 - ~400 ciclos de carga 250 ciclos de carga a plena capacidad/descarga
Tipo de batería	Ión de Litio	Ión de Litio	GVP-111 - Níquel Cadmio (NiCd) BP-15 - Hidruro Metálico de Níquel (NiMH) TR-630 - Ión de Litio
Adaptadores faciales	Serie M, Serie S, Serie L y Speedglas™ Cascos de soldar y Serie H	Serie M, Serie S	Serie M, Serie S, Serie L, Serie H y ciertos respiradores de rostro completo
Peso aproximado del motor ventilador	TR-600 Motor/ventilador – sin paquete de baterías – 635 grs.	TR-800 Motor/ventilador – sin paquete de baterías – 680 grs.	498 grs.
Peso aproximado de la batería	TR-630 Batería estándar: 153 grs. TR-632 Batería de alta capacidad: 589 grs.	TR-830 Batería estándar: 680 grs.	GVP-111 - 1.13 kg. BP15 – 1,8 lbs. TR-630 Batería con TR-659 adaptador de batería – 589 grs.
Dimensiones aproximadas del ventilador Con filtro HE y cubierta	10″ w x 8″ h x 3″ d 25,4 cm ancho - 20,32 cm alto - 7.62 profundidad	10″ w x 8″ h x 3″ d 25,4 cm ancho - 20,32 cm alto - 7.62 profundidad	6″ w x 9¾″ h x 3″ d 15,25 cm ancho - 24,76 cm alto 7.62 profundidad
Vida útil	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 1 año***** Filtro HE – 5 años	Motor/ventilador – 5 años****** Pack de Baterías – 6 meses***** Filtro HE – 5 años	Contacte a 3M
Instrucciones del usuario e información sobre la garantía	(NIOSH) - https://multimedia.3m.com/mws/media/1427970O/3m-versaflo-papr-tr-600-series-user-instructions.pdf Instrucciones TR-600 (EU) - 1224955 - https://multimedia.3m.com/mws/media/1224955O/tr-600-turbo-unit-ui-05-2015.pdf	(NIOSH) https://multimedia.3m.com/mws/media/1458326O/3m-versaflo-powered-air-purifying-respirator-assembly-tr-800-series-user-instruction.pdf	(NIOSH) https://multimedia.3m.com/mws/media/88152O/3m-belt-mounted-papr-assembly-gvp-series-user-instructions.pdf
Intrínsecamente seguro y estándar	No	Sí - Ventilador con batería certificado por UL/IEC 60079 (2013)	Sí, con el uso de la batería GVP-111 - UL 913, 5ª edición

* Tiempo estimado de funcionamiento del sistema basado en pruebas con una batería y un filtro limpio nuevos a 20ºC (68ºF). El tiempo de funcionamiento real del sistema puede extenderse o acortarse dependiendo de la configuración del sistema y el entorno.

** Apto para su uso en una ducha de descontaminación con un ángulo de pulverización de hasta 60 grados vertical.

*** La clasificación IP54 indica que la unidad está protegida contra la infiltración de polvo y salpicaduras de agua que podrían interferir con el funcionamiento normal.

**** Los paquetes de baterías deben ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debe ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9 meses.

***** Los paquetes de baterías deberían ser cargados completa e inmediatamente al recibirlos. La batería debería ser recargada luego de cada uso y al menos cada 9-12 meses.

****** El motor debe funcionar por lo menos 5 minutos al año para asegurar la lubricación y el funcionamiento adecuados.

¿Está interesado en conocer más sobre los productos Versaflo?
Diríjase a 3m.com/versaflo

División de Seguridad Personal
Latinoamérica

Los productos PSD de 3M son para uso profesional

3M, Speedglas y Versaflo son marcas registradas de 3M.